

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 69 (1978)

Heft: 13

Vorwort: Moderne Schaltertechnik = Matériel de couplage de conception moderne

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Moderne Schaltertechniken

Im April dieses Jahres hat der Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke eine Diskussionsversammlung über moderne Schaltertechniken und Kompaktanlagen im Bereiche von 24 bis 380 kV durchgeführt. Thematische Vorläufer dieser Versammlung gab es bereits in den Jahren 1952 und 1954, die die Bereiche «Bau von Transformatorenstationen» sowie «Vorgehen und Anforderungen bei der Abnahme von Schaltern, Relais, Messwandlern, Transformatoren und Betriebserfahrungen mit solchen Apparaten» behandelten. Einige Referate dieser früheren Veranstaltungen sind im Bulletin SEV veröffentlicht worden.

In der Zwischenzeit sind in diesem Sektor auf technischem Gebiete erhebliche Fortschritte erzielt worden. Im Hoch- und Höchstspannungsbereich vollzieht sich heute ein Wandel im Bau von Schaltanlagen in dem Sinne, dass vermehrt von der offenen zur teilweise oder vollständig gekapselten Bauweise übergegangen wird. Desgleichen bahnt sich auch ein Durchbruch vom ölarmlen und Druckluftschalter zum SF₆-Schalter an. Einige entsprechende, grössere Anlagen stehen bereits in Betrieb, und Erfahrungen liegen vor.

Neben der Wiedergabe einiger Referate der eingangs erwähnten Diskussionsversammlung findet sich auf der Seite 695 ff. auch die deutschsprachige Übersetzung eines energiewirtschaftlichen Beitrags über die Zukunftsaussichten für den kombinierten Betrieb von Ölheizungen und Wärmepumpen in Wohngebäuden. Die französischsprachige Originalfassung dieser Untersuchung ist bereits im Bulletin SEV/VSE 7/1978 erschienen.

Matériel de couplage de conception moderne

En avril de cette année, l'Union des Centrales Suisses d'Electricité a organisé une journée de discussions sur les disjoncteurs et le matériel de couplage compact de conception moderne entre 24 et 380 kV. Des manifestations sur des thèmes semblables avaient déjà eu lieu en 1952 et 1954. Les thèmes traités avaient alors été: la construction de postes de transformation, la procédure de réception et les exigences en matière de disjoncteurs, relais, transformateurs de mesure et transformateurs ordinaires, ainsi que les expériences d'exploitation acquises avec ces équipements. Quelques exposés faits lors de ces deux journées avaient été publiés au Bulletin ASE.

Entre-temps, de gros progrès techniques ont été réalisés dans le domaine du matériel de couplage. C'est ainsi que, dans les niveaux haute et très haute tension, on passe aujourd'hui de la construction ouverte à la construction partiellement ou entièrement blindée. De la même façon, les disjoncteurs pneumatiques tendent à être remplacés par des disjoncteurs à SF₆. Quelques grandes installations sont déjà en service et on dispose de premières expériences d'exploitation.

Outre quelques exposés faits lors de la journée de discussions déjà mentionnée, on trouvera à partir de la page 695 la traduction allemande d'un article d'économie énergétique sur les perspectives d'avenir du chauffage combiné au mazout et par pompe de chaleur dans le domaine du logement. La version originale française de cette étude a été publiée au Bulletin ASE/UCS 7/1978.